

St. Gregory-Our Lady of Fatima CATHOLIC PARISH

First Sunday of Advent • Primer Domingo de Adviento
November 28, 2021

Contact Information

St. Gregory (STG)
 316 S. Peach Ave.
 Hart, MI 49420

Our Lady of Fatima (OLF)
 1372 S. Oceana Dr
 Shelby, MI 49455

(231) 873-2660
www.stgregoryathart.org
parish@stgregoryathart.org

Office Hours
 Tuesday–Friday
 9:30am–4:00pm

Parish Staff

Canonical Administrator
 Fr. Daniel Schumaker | ext. 106
Emergency: 231-742-8323
frdan@stgregoryathart.org

Pastoral Minister
 Sr. Guadalupe Moreno | ext. 105
guadalupe@stgregoryathart.org

Office Manager
 Mrs. Vickie Oomen | ext. 103
officemanager@stgregoryathart.org

Accountant
 Ms. Joan Lound | ext. 102
accountant@stgregoryathart.org

Secretary
 Ms. Nicole Flores | ext. 101
parish@stgregoryathart.org

Director of Faith Formation
 Ms. Linda Foster | ext. 105
reled@stgregoryathart.org

Custodian / Facilities
 Mr. Simon Escoto | OLF
facilities@stgregoryathart.org

Outreach Services

Outreach Center (OC)
Bread of Life Food Pantry
 11 Washington St. • Hart, MI 49420

Mary, Queen of Peace Hall (MQP)
 109 Washington St. • Hart, MI 49420



Sunday Masses **Misas Dominicales**

Saturday / Sábado	4:00 pm	OLF	English
Sunday / Domingo	9:30 am	STG	English
Sunday / Domingo	11:30 am	STG	Español

Daily Masses **Misas Diarias** (Adoration 1 hour before) (Adoración 1 hora antes)

Tuesday / Martes	5:15 pm	STG
Wednesday / Miércoles	5:15 pm	STG
Thursday / Jueves	9:00 am	STG
Friday / Viernes	9:00 am	OLF

Reconciliation **Reconciliación** (anytime by appointment) (cuando sea con una cita)

Tuesday / Martes	6:00 pm	STG
Friday / Viernes	9:45 am	OLF
Saturday / Sábado	3:00 pm	OLF

Parish Calendar • November 29 - December 5, 2021

Calendario Parroquial • 29 de noviembre - 5 de diciembre, 2021

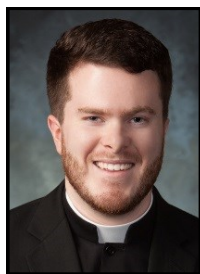
Monday, November 29 lunes, 29 de noviembre			Is 2:1-5; Ps 122:1-2, 3-4b, 4cd-5, 6-7, 8-9; Mt 8:5-11 Is 2, 1-5; Sal 121, 1-2. 3-4a. (4b-5. 6-7) 8-9; Mt 8, 5-11
Tuesday, November 30 martes, 30 de noviembre			Rom 10:9-18; Ps 19:8, 9, 10, 11; Mt 4:18-22 Rom 10, 9-18; Sal 18, 2-3. 4-5; Mt 4, 18-22
4:00 pm	STG	Adoration • Adoración	
5:15 pm	STG	Mass • Misa †Juan Rodriguez Requested by / Solicitado por Juana Rodriguez	
5:45 - 6:30 pm	STG	Confessions • Confesiones	
Wednesday, December 1 miércoles, 1 de diciembre			Is 25:6-10a; Ps 23:1-3a, 3b-4, 5, 6; Mt 15:29-37 Is 25, 6-10; Sal 22, 1-3a. 3b. 4. 5. 6; Mt 15, 29-37
3:00 - 5:00 pm	OC	Bread of Life Food Pantry • Despensa de Bread of Life OPEN/ABIERTO	
4:00 pm	STG	Adoration • Adoración	
5:15 pm	OLF	Mass • Misa †Rick Aerts Requested by / Solicitado por Patty Nelson	
6:00 - 7:30 pm	OLF	Faith Formation Class Grades 1-8 Clases de Formación en Fe Grados 1-8	
Thursday, December 2 jueves, 2 de diciembre			Is 26:1-6; Ps 118:1 and 8-9, 19-21, 25-27a; Mt 7:21, 24-27 Is 26, 1-6; Sal 117, 1. 8-9. 19-21. 25-27a; Mt 7, 21. 24-27
8:00 am	STG	Adoration • Adoración	
9:00 am	STG	Mass • Misa St. Gregory-Our Lady of Fatima Parishioners	
Friday, December 3 viernes, 3 de diciembre			Is 29:17-24; Ps 27:1, 4, 13-14; Mt 9:27-31 Is 29, 17-24; Sal 26, 1. 4. 13-14; Mt 9, 27-31
8:00 am	OLF	Adoration • Adoración	
9:00 am	OLF	Mass • Misa St. Gregory-Our Lady of Fatima Parishioners	
9:45	OLF	Confessions • Confesiones	
Saturday, December 4 sábado, 4 de diciembre			Is 30:19-21, 23-26; Ps 147:1-2, 3-4, 5-6; Mt 9:35-10:1, 5a, 6-8 Is 30, 19-21. 23-26; Sal 146, 1-2. 3-4. 5-6; Mt 9, 35-10, 1. 6-8
3:00 - 3:45 pm	OLF	Confessions • Confesiones	
4:00 pm	OLF	(Eng.) Mass • Misa †Margie Mahynski Requested by / Solicitado por Marsha Mahynski	
Sunday, December 5 domingo, 5 de diciembre			Bar 5:1-9; Ps 126:1-2, 2-3, 4-5, 6; Phil 1:4-6, 8-11; Lk 3:1-6 Bar 5, 1-9; Sal 125, 1-2ab. 2cd-3. 4-5. 6; Flp 1, 4-6. 8-11; Lc 3, 1-6
9:30 am	STG	(Eng.) Mass • Misa †Chuck Collard Requested by / Solicitado por The Howe Neices & Nephews	
11:30 am	STG	(Esp) Mass • Misa † St. Gregory-Our Lady of Fatima Feligreses	



Ministry Schedule for December 4 & 5 Horario del Ministerio para 4 y 5 de diciembre

Time Tiempo	Reader Lector	EMHC MESC	Sacristan Sacristán	Ushers / Ministers of Hospitality Ministros de Hospitalidad
4:00 pm	Walter Carrier Linda Foster	Bob Arends	Donna Carrier	
9:30 am	Georgia Dennison Jim Cunningham	Andrea Bosse	Janice Merten	Dan Schaner / Richard Umstead Jerry Schaner / Tim Bosse
11:30 am	Eduardo Mendez	Angelica Rodriguez	Agueda Tudon	Wendy Lopez y Familia

The Schumaker's Bench • Banquillo de Schumaker



The liturgical year begins with the season of Advent and includes the four Sundays before Christmas. While in the secular world, the preparation may be more focused on decorating and shopping before Christmas, as Catholics we are called to focus our attention on waiting, conversion, and hope. The first weeks of Advent are marked by preparing for the second coming of Christ, while also recognizing his presence among us even now. As Christmas draws nearer, our focus shifts to preparing for the Nativity of the Lord. "As believers in

Christ, we find his presence most perfectly in the Eucharist, as well as in prayer, in his Church, and in our brothers and sisters, especially those most in need of our love. We are encouraged to pray often during this Advent season and to attend daily Mass as our schedules allow. It is also a time to be generous with our patience, our giving of ourselves, and our concern for those in need." ("Advent: A Time of Waiting") Each day at Mass, we describe our life as waiting in joyful hope. Christ is our hope, and the season of Advent gives us the opportunity to join together as we recall and await the three comings of Christ: His coming two-thousand years ago as man, his coming into the hearts of every believer, and his coming at the end of time." ("Advent: A Time of Waiting") As we prepare for Christmas, the General Instruction of the Roman Missal notes some differences to the Mass that should be observed during the season. For one, you'll notice that the priest will wear violet or purple during Advent, except for the Third Sunday of Advent, or Gaudete Sunday, when rose is worn (GIRM, no. 316). Aside from what the priest wears, other aesthetic changes in the Church include a modestly decorated altar. "During Advent the floral decoration of the altar should be marked by a moderation suited to the character of this time, without expressing in anticipation the full joy of the Nativity of the Lord" (GIRM no. 305). In addition, the Gloria in excelsis is not sung during Advent, to reflect the solemn character of the season (GIRM, no. 53). Outside of Mass, you may also choose to use symbols like the Advent wreath to prepare for Christ's coming in your own home. "The Advent wreath is an ancient Christian tradition. Just as we long for the brightness of the summer sun during the winter's cold, so does the gradually brightening light of this wreath herald the dawn of Christ, the Light of the World! Traditionally, Advent wreaths are a circle of evergreen branches into which four candles are inserted, representing the four weeks of advent. Ideally, three candles are purple, and one is rose, but white candles can also be used. Many parishes and their organizations sell Advent wreaths, but it is also easy to create one. The progressive lighting of the candles on the Sundays of Advent symbolizes the expectation and hope surrounding our Lord's first coming into the world." ("Advent: A Time of Waiting")

El año litúrgico comienza con la temporada de Adviento e incluye los cuatro domingos antes de Navidad. Mientras estamos en el mundo secular, la preparación puede estar más enfocada en decorar y comprar antes de Navidad, como católicos estamos llamados a enfocar nuestra atención en la espera, la conversión y la esperanza. Las primeras semanas de Adviento están marcadas por la preparación para la segunda venida de Cristo, reconociendo al mismo tiempo su presencia entre nosotros incluso ahora. A medida que se acerca la Navidad, nuestro enfoque cambia a prepararnos para la Natividad del Señor. "Como creyentes en Cristo, encontramos su presencia de la manera más perfecta en la Eucaristía, así como en la oración, en su Iglesia y en nuestros hermanos y hermanas, especialmente en los más necesitados de nuestro amor. Se nos anima a orar con frecuencia durante esta temporada de Adviento y a asistir a misa diaria según lo permitan nuestros horarios. También es un momento para ser generosos con nuestra paciencia, nuestra entrega de nosotros mismos y nuestra preocupación por los necesitados". ("Adviento: un tiempo de espera") "Cada día en la Misa, describimos nuestra vida como una espera con gozosa esperanza. Cristo es nuestra esperanza, y la temporada de Adviento nos da la oportunidad de unirnos mientras recordamos y esperamos las tres venidas de Cristo: Su venida hace dos mil años como hombre, Su venida a los corazones de cada creyente, y su venida al final de los tiempos". ("Adviento: tiempo de espera") Mientras nos preparamos para la Navidad, la Instrucción General del Misal Romano señala algunas diferencias con la Misa que deben observarse durante la temporada. Por un lado, notará que el sacerdote usará violeta o púrpura durante el Adviento, excepto en el Tercer Domingo de Adviento, o Domingo Gaudete, cuando se usa rosa (GIRM, no. 316). Aparte de lo que viste el sacerdote, otros cambios estéticos en la Iglesia incluyen un altar modestamente decorado. "Durante el Adviento, la decoración floral del altar debe estar marcada por una moderación adecuada al carácter del tiempo de este tiempo, sin expresar con anticipación la alegría plena de la Natividad del Señor" (IGMR no. 305). Además, la Gloria in excelsis no se canta durante el Adviento, para reflejar el carácter solemne de la temporada (GIRM, no. 53). Fuera de la Misa, también puede optar por utilizar símbolos como la corona de Adviento para prepararse o la venida de Cristo en su propia casa. "La corona de Adviento es una antigua tradición cristiana. Así como anhelamos el brillo del sol de verano durante el frío del invierno, así también la luz cada vez más brillante de esta corona anuncia el amanecer de Cristo, la Luz del Mundo! Tradicionalmente, las coronas de Adviento son un círculo de ramas de hoja perenne en el que se insertan cuatro velas, que representan las cuatro semanas de Adviento. Idealmente, tres velas son moradas y una rosa, pero también se pueden usar velas blancas. Muchas parroquias y sus organizaciones venden coronas de Adviento, pero también es fácil crear una. El encendido progresivo de las velas los domingos de Adviento simboliza la expectativa y la esperanza que rodean la primera venida de nuestro Señor al mundo". ("Adviento: un tiempo de espera")

Copyright © 2015, 2017, United States Conference of Catholic Bishops, Washington DC. All rights reserved. Quotes taken from "Advent: A Time of Waiting," USCCB, 2015.

Copyright © 2015, 2017, Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos, Washington DC. Reservados todos los derechos. Citas tomadas de "Adviento: un tiempo de espera", USCCB, 2015.

Remember in Prayer

David Adamczyk
Gaye Adamczyk
Anthony Aerts
Annalee Avery
Concepcion Cho-Pop
Veronica Cantu
Brenda Carr

Shelley Carter
Bryan Cramer
Alice Cunningham
Manuel de Jesus
Virginia Delgado
Sylvia Gonzalez
Juanita Jaramillo
David Jensen
Ralph Johanson

Beverly Leimback
Sandy LeSarge
Richard Merten
Amanda Merten
Alejandro Olivares
Nick Ozios
Alfonso Padron
Guillermo Fraga Salinas
Edna Schumaker

Xavier Setlak
Noah Smith
Tammy Taylor
Manuel de Jesus Caal-Tox
Maxime Blankenship
Kathy Agard
Louise Kludy
Dolores Czarniecki
Harold Schaner

Faith Formation

NO FAITH FORMATION CLASSES THIS WEEK

HAPPY THANKSGIVING! "In all things, give thanks to God!"

FAITH FORMATION CLASSES ON DECEMBER 1

Classes are for parents, too! We will have special programming to help prepare us for the Advent season. Parents will watch videos on Our Lady of Guadalupe, and her special influence on the Catholic Church in the Americas. Children will learn the story of Blessed Juan Diego. We will come together for prayer, and distribution of Advent materials. It is the final class for 2021. Please plan as a family to attend the Novena to Our Lady of Guadalupe, and the Posada. See the bulletin for dates, places, and times.

ADVENT ENRICHMENT MATERIALS

There are materials available in the Gathering area of each church to help you pray your way through Advent. Daily reading booklets are available in both English and Spanish, as well as Family books filled with activities and prayers for the entire family to do together. Have you ever joined in on the novena to Our Lady of Guadalupe? Attended a Posada? A schedule of this beautiful Spanish tradition is in the bulletin each week. All are welcome!



**Bishop Walkowiak asks us to
Pray for Our Seminarians**

Gracious God,
You Sent Jesus to proclaim
salvation to the world. Make us
mindful of those who have not
heard the Gospel and bless the
efforts of all missionaries. May
more of our sons and daughters
seek and follow your call to
discipleship. Amen.



David A. Shamblin
University of St. Thomas
St. Paul, MN 55105

Novena to Our Lady of Guadalupe

LA NOVENA OF THE VIRGEN OF GUADALUPE

This is a very powerful form of prayer to honor Our Mother the Virgin of Guadalupe in the celebration of her Fiesta. Praying of the Rosary to the Virgin begins at 7pm on the following dates:

- December 3.** **Raquel Ramirez**
14 E. Main St. Hart
- December 4.** **Gustavo y Eva DeBlas.**
302 Washington St. Hart
- December 5.** **Tomas y Elizabeth Lerchen**
8217 W. Grant Rd. Shelby
- December 6** **Vacant.** *If you want to take this day contact the Church.*
- December 7.** **Juan y Adriana Guardiola.**
778 W. Hazel Rd. Hart
- December 8.** **Misa de la Inmaculada Concepcion.**
7 pm @ St. Gregory
- December 9.** **Penny Burillo**
516 Grisswold, Hart.
- December 10.** **David y Reyna Ramirez**
125 Johnson St. Hart.
- December 11.** **Serenata at St. Gregory, Hart**



Our Stewardship • November 21 2021

Nuestra Mayordomías • 21 de noviembre, 2021

Envelopes / Sobres	Unavailable at time of printing
Loose / Suelto	00
Total	00

Points of Interest

Bread of Life Food Pantry

Open every Wednesday 3pm-5pm. Canned or packaged food items, personal products (shampoo, soap, toothpaste, etc.) are all needed. Please leave these items in the narthex at either St. Gregory or Our Lady of Fatima. We are also in need of volunteers. In the next 2 weeks look for a list of volunteer positions with descriptions.

Are you discerning the priesthood?

The Explore Priesthood Group is a discernment opportunity sponsored by the diocesan Office of Priestly Vocations. Each month, young men (ages 16 – 35) are invited to gather and discern God's will for their lives. Time for prayer and reflection will be held monthly at St. Stephen Parish in East Grand Rapids beginning at 12:30 p.m. This year's discernment opportunities are offered on the following Sundays: Nov. 14, Dec. 12, Jan. 9 (2022), Feb. 13, March 13, Apr. 24 (Divine Mercy Sunday), and May 15. Please call/email Pattie Reynolds,

administrative assistant, to let her know you are coming at 616-288-0910

ASL interpreters needed

The Cathedral of Saint Andrew is looking for ASL interpreters for its Sunday 10 am Mass. Specific training regarding how to sign for Mass will be provided. If you are willing to volunteer once a month or as a fill-in, please contact the parish office at 616-456-1454.

Our Lady of Guadalupe Pilgrimage and Mass in Grand Rapids

Join a pilgrimage to honor Our Lady of Guadalupe on Dec. 11 followed by Mass with Bishop Walkowiak. Pilgrims will meet at Our Lady of Sorrows Church in Grand Rapids at 5:30 p.m. and, beginning at 6 p.m., process to the Shrine of St. Francis Xavier & Our Lady of Guadalupe Church in Grand Rapids (approximately one mile) arriving at the Shrine by 7 p.m. The rosary will be prayed along the way. **Please dress for winter weather and bring your own candle or LED luminary to light the way**

during the procession. At 8 p.m., Bishop Walkowiak will celebrate Mass at the Shrine of St. Francis & Our Lady of Guadalupe. For more information, contact Lorelly or Father Eugene in the Hispanic Ministry Office at 616-333-1173.

Looking for opportunities to spend one on one time with Jesus?

The Diocese of Grand Rapids has published an online schedule of weekly days and times when Eucharistic Adoration is available in parishes throughout our diocese. View the schedule by visiting grdiocese.org, click on the "Parishes" menu, then "Adoration Schedules" from the dropdown.

Novena De Nuestra Señora de Guadalupe

LA NOVENA DE LA VIRGEN DE GUADALUPE

Esta es una forma de oración muy poderosa para honrar a Nuestra Madre la Virgen de Guadalupe en la celebración de su Fiesta. El rezo del Rosario a la Virgen comienza a las 7pm en las siguientes fechas:



Diciembre 3.	Raquel Ramirez 14 E. Main St. Hart
Diciembre 4.	Gustavo y Eva DeBlas 302 Washington St. Hart
Diciembre 5.	Tomas y Elizabeth Lerchen 8217W. Grant Rd. Shelby
Diciembre 6.	Fr. Dan Rectoría de San Gregorio
Diciembre 7.	Juan y Adriana Guardiola 778 W. Hazel Rd. Hart
Diciembre 8.	Misa de la Inmaculada Concepción.
Diciembre 9.	Penny Burillo 516 Grisswold, Hart.
Diciembre 10.	David y Reyna Ramirez 125 Johnson St. Hart.
Diciembre 11.	Serenata - St. Gregory, Hart

Catholic Services Appeal Compañía de Servicios Católicos

Goal / Meta	\$35,933.76
Pledged / Prometido	\$36,247.26
Amount to be returned to STG-OLF	\$3,026.50

Formación en la fe

NO HAY CLASES DE FORMACIÓN DE FE ESTA SEMANA

¡FELIZ DÍA DE ACCIÓN DE GRACIAS! "¡Den gracias a Dios en todo!"

CLASES DE FORMACIÓN DE LA FE EL 1 DE DICIEMBRE

¡Las clases también son para padres! Tendremos una programación especial para ayudarnos a prepararnos para la temporada de Adviento. Los padres verán videos sobre Nuestra Señora de Guadalupe y su influencia especial en la Iglesia Católica en las Américas. Los niños aprenderán la historia del Beato Juan Diego. Nos reuniremos para orar y distribuir materiales de Adviento. Es la última clase para el 2021. Por favor planeen como familia asistir a la Novena a Nuestra Señora de Guadalupe y la Posada. Consulte el boletín para conocer las fechas, lugares y horas.

MATERIALES DE ENRIQUECIMIENTO DE ADVIENTO

Hay materiales disponibles en el área de reunión de cada iglesia para ayudarlo a orar durante el Adviento. Los folletos de lectura diaria están disponibles tanto en inglés como en español, así como libros de familia llenos de actividades y oraciones para que toda la familia las haga juntas. ¿Alguna vez te has unido a la novena a Nuestra Señora de Guadalupe? ¿Asistió a una posada? Cada semana se incluye en el boletín un calendario de esta hermosa tradición española. ¡Todos son bienvenidos!



David A. Shamblin
University of St. Thomas
St. Paul, MN 55105

**Obispo Walkowiak nos pide
Orar por nuestros seminaristas**



Dios misericordioso,
Enviaste a Jesús para proclamar la
salvación al mundo. Háganos
recordar a los que no han
escuchado el Evangelio y bendice
los esfuerzos de todos los
misioneros. Que más de nuestros
hijos e hijas busquen y sigan tu
llamado al discipulado. Amén.

Puntos de Interés

Despensa de Alimentos Bread of Life

Abierto todos los miércoles de 3 pm a 5 pm. Se necesitan alimentos enlatados o envasados, productos personales (champú, jabón, pasta de dientes, etc.). Deje estos elementos en el nártex en San Gregorio o Nuestra Señora de Fátima. Hay un recipiente para ellos en cada iglesia. También necesitamos voluntarios. En las próximas 2 semanas busque una lista de puestos de voluntarios con descripciones.

¿Estás discerniendo el sacerdocio?

El Grupo Explore Priesthood es una oportunidad de discernimiento patrocinada por la Oficina diocesana de vocaciones sacerdotales. Cada mes, se invita a hombres jóvenes (de 16 a 35 años de edad) a reunirse y discernir la voluntad de Dios para sus vidas. El tiempo para la oración y la reflexión se llevará a cabo mensualmente en la parroquia de St. Stephen en East Grand Rapids a partir de las 12:30 p.m. Las oportunidades de discernimiento de este año se ofrecen los siguientes domingos: 14 de noviembre, 12 de diciembre, 9 de enero (2022), 13 de

febrero, 13 de marzo, 24 de abril (Domingo de la Divina Misericordia) y 15 de mayo. Pattie Reynolds, asistente administrativa, para hacerle saber que vendrá al 616-288-0910

¿Se necesitan intérpretes de ASL

La Catedral de San Andrés está buscando intérpretes de ASL para su Misa dominical a las 10 am. Se brindará capacitación específica sobre cómo firmar para la Misa. Si está dispuesto a ser voluntario una vez al mes o como suplente, comuníquese con la oficina parroquial al 616-456-1454.

Peregrinación y Misa de Nuestra Señora de Guadalupe en Grand Rapids

Únase a una peregrinación para honrar a Nuestra Señora de Guadalupe el sábado 11 de diciembre, seguida de Misa con el Obispo Walkowiak. Los peregrinos se reunirán en la Iglesia de Nuestra Señora de los Dolores en Grand Rapids a las 5:30 p.m. y, a partir de las 6 p.m., se dirigirán al Santuario de San Francisco Javier y Nuestra Señora de Guadalupe en Grand Rapids (aproximadamente una milla), llegando al Santuario a las 7 p.m. Se rezará el rosario a lo largo

del camino. **Por favor, vístanse para el clima invernal y traigan su propia vela o luminaria LED para iluminar el camino durante la procesión.** A las 8 p.m., el Obispo Walkowiak celebrará la Misa en el Santuario de San Francisco y Nuestra Señora de Guadalupe. Para más información, póngase en contacto con Lorelly o el Padre Eugene en la Oficina del Ministerio Hispano en el 616-333-1173.

¿Busca oportunidades para pasar tiempo uno a uno con Jesús?

La Diócesis de Grand Rapids ha publicado un horario en línea de los días y horarios semanales en los que la Adoración Eucarística está disponible en las parroquias de nuestra diócesis. Vea el horario visitando grdiocese.org, haga clic en el menú "Parroquias", luego en "Horarios de adoración" en el menú desplegable.